

Für den Schutz der Tankbesitzer vor Oelunfällen

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme**

Band (Jahr): **31 (1974)**

Heft 6

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-782265>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Für den Schutz der Tankbesitzer vor Oelunfällen



Abb. 1. Werkstattarbeit

— **allgemeine praktische Arbeiten:** Schneiden von Gewinden, Ausführen von Arbeiten an Kupferrohren, Montieren einer Ueberfüllsicherung, Behandeln von Korrosionsschäden, Prüfen einer Leitung auf ihre Dichtigkeit, Prüfen von Schweißnähten und Tankbeschichtungen, Kontrollieren von Tankdeckeln usw.,
 — **eine Tankrevision:** Vorbereiten und Ausführen einer Heizöltankrevision,
 — **Berufskennnisse:** mündlich und schriftlich sowie Rechtskenntnisse.

Für diese Hauptprüfung hatten sich dieses Jahr 53 Kandidaten gemeldet. Die Zusatzprüfung Benzin steht all denjenigen offen, die die Hauptprüfung bestanden haben. Sie umfasst neben Berufskennnissen eine Benzintankrevision. Zu dieser Prüfung waren 37 Kandidaten gemeldet.

Doch auch auf der organisatorischen Seite müssen grosse Vorarbeiten geleistet werden, und während der Prüfungen stehen eine Vielzahl von Mitarbeitern im Einsatz. So waren in diesem Jahr 26 Experten für die Tankrevision (zusätzliche drei Experten standen als Ersatz zur Verfügung) und je 8 Experten für die Werkstattarbeiten und die mündlichen Prüfungen aufgebildet worden. 12 dieser Experten haben übrigens von Amtes wegen mit Gewässerschutz zu tun: Sie stammten von Kantonalen Gewässerschutzämtern, was einmal mehr die gute und wichtige Zusammenarbeit zwischen Behörden und VTR demonstriert hat.

Die neu mit dem Eidgenössischen Fähigkeitsausweis ausgezeichneten Equipenchefs bilden eine weitere Garantie für die Sicherheit der Tankbesitzer vor Oelunfällen: Wo sie nämlich zum Einsatz kommen, ist Gewähr geboten, dass die Tankrevision auch von wirklichen, gut ausgebildeten Fachleuten vorgenommen wird. Unser Bilderbogen soll einen Ueberblick durch diese für die Öffentlichkeit nicht unwichtigen VTR-Prüfungen geben.



Abb. 2. Wie funktioniert die Ueberfüll-Sicherung?

Abb. 3. Von links nach rechts: Peter Kahrer, Schulungsleiter BMFR; Hans Schimautz, Vizepräsident BMFR Graz; H. Leuenberger, Ing. Flatscher, Unfallverhütungsdienst; Ing. Dorfinger, Unfallverhütungsdienst.



plan 6 1974



Abb. 4. Josef Fux, Zug, ist als Tankrevisor auf dem Platz stets mit Rat und Tat zur Stelle.



Abb. 5. Der Präsident der Prüfungskommission, Hans Schneider, im Gespräch.



Abb. 6/7. Die praktische Tankrevision: Ein wichtiger Bestandteil der Prüfung.



plan 6 1974

maw. Bereits zum achtenmal führte der Verband schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen (VTR) im Werkhof der Stadt Zug Fachprüfungen für Tankrevisoren durch. Die so geprüften Tankrevisoren erhalten den Eidgenössischen Fähigkeitsausweis, der Gewähr für einwandfrei durchgeführte Tankrevisionen bieten soll.